



Lilo Gonzalez

Y Los de la Mt. Pleasant

www.LiloGonzalez.com
www.facebook.com/TheLiloG

LAMENTO DE LA NANA-TIETRA

Yo salí muy temprano,
para no despertarlos,
para que no lloraran,
para hacerlo mas suave...
para hacerlo mejor.

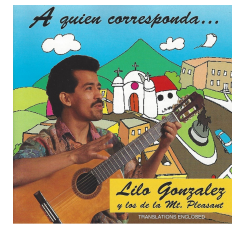
Una mano en el pecho,
la otra con el pañuelo,
hilvanando los sueños,
sin pensar lo peor.

Manuelito despierta,
y me dice mamita,
cuando regresarás?
La respuesta no es fácil,
la estrategia se rompe,
sepa Dios la verdad.

Yo no crucé la frontera,
la frontera cruzó mi nación,
no tengás miedo mi hermano,
esta tierra es tuya y miá,
no me jodás paisano,
esta tierra es de los dos.

Yo pasaba los años,
celebrando cumpleaños,
en la esquina de la Mission,
y al fin regresé.
Ya no habían amigos,
unos se habían ido,
los desaparecidos,
los que sueñan con El.

Los que vienen de abajo,
y que importa un carajo,
si no saben leer.
Ellos son mis hermanos,
lo mas puro y mas sano,
los que cortan café.





Lilo Gonzalez

Y Los de la Mt. Pleasant

www.LiloGonzalez.com
www.facebook.com/TheLiloG

LAMENTO DE LA NANA-TIETRA

I left very early,
so I wouldn't wake them,
so they wouldn't cry,
to make it easier...
to make it better.

With one hand on my chest,
the other wiping the tears,
threading together my dreams,
without thinking the worst.

But Manuelito awakens,
and he says mommy,
when will you be back?
The answer is not easy,
the strategy has failed,
and only God knows the truth.

I didn't cross the border,
the border crossed my land,
don't be afraid my brother,
this land is yours and mine,
give me a break paisano,
this land is yours and mine.

I spent the years,
celebrating birthdays,
on the corner of Mission St. (S.F.),
but I finally returned.
There were no more friends,
some had left,
others disappeared,
and those who dream with Him.

They come from the bottom,
and who gives a damn,
if they don't know how to read.
They are my brothers and sisters,
the most humble and sincere,
the ones who pick coffee.

